

Confederazione svizzera  
Repubblica e Cantone Ticino



Tel +41 91 695 20 20  
Fax +41 91 695 20 29  
e-mail: info@comunebreggia.ch  
www.comunebreggia.ch

Apertura uffici  
Lunedì-venerdì  
08.00-12.00  
mercoledì  
16.00-18.00

CH-6835 Morbio Superiore

**RIASSUNTO DELLE DISCUSSIONI DELLA SEDUTA DEL CONSIGLIO COMUNALE DEL  
8 OTTOBRE 2013**

Gentili Signore, Egregi Signori Consiglieri Comunali, il Consiglio Comunale è convocato per il giorno di  
**martedì 8 ottobre 2013, ore 20.15**  
(eventuale seduta di aggiornamento: mercoledì 9 ottobre 2013, ore 20.15)  
**presso l'aula magna del Centro scolastico di Lattecaldo**

con il seguente ordine del giorno:

1. Appello nominale
2. Approvazione del riassunto delle discussioni della seduta del 18.06.2013
3. MM. no. 14/2013  
Messaggio municipale accompagnante la richiesta di un credito di Fr. 134'000.00 per l'esecuzione dei lavori di canalizzazione nella frazione di Cabbio sulla tratta 42-43 PGS
4. MM. no. 13/2013  
Messaggio municipale accompagnante la richiesta di approvazione del progetto per la realizzazione di rinforzi mirati, atti ad incrementare la portata del ponte agricolo-forestale sul Breggia in località San Giovanni di Tür e relativa richiesta di un credito di Fr. 50'000.00 per il finanziamento dell'opera
5. MM no. 12/2013  
Messaggio municipale concernente l'accettazione della donazione del defunto Bruno Codoni, attinente della frazione di Cabbio
6. Designazione di un nuovo membro nella Commissione delle Petizioni, in sostituzione della signora Marialuce Valtulini
7. Sostituzione del delegato comunale nell'Ente Turistico del Mendrisiotto e Basso Ceresio a seguito delle dimissioni inoltrate da Ferdinando Ravasi  
Designazione di competenza del PLR
8. Designazione di 3 nuovi subentranti nell'Associazione dei Comuni del Generoso-RVM  
(PLR: 1 - PPD-GG: 1 - Insieme a Sinistra: 1)
9. Mozioni e interpellanze.

Con stima.

LA PRESIDENTE DEL CONSIGLIO COMUNALE  
Simona Fontana

\*\*\*\*\*

Come da avviso qui riprodotto, recapitato a ogni Consigliere nei termini di Legge ed esposto agli albi comunali, si raduna la settima seduta del Consiglio Comunale per il quadriennio 2012-2016 con l'intervento dei seguenti Consiglieri:

1	Ostinelli Erica	2	Valtulini Marialuce
3	Bächtold Rudy	4	Bettoni Ivan
5	Tavernelli Marco	6	Balerna Giacomo
7	Ceracchini Giovanni	8	Cereghetti Claudio
9	Codoni Enzo	10	Crivelli Franco
11	Dotti Omar	12	Fontana Athos
13	Fontana Simona	14	Maggi Paolo
15	Gaffuri Michele	16	Balerna Andrea
17	Montorfano Aurelio	18	Pezzati Filippo
19.	Patraglio Gabriella	20.	Signer Max
21.	Fontana Simona		

Assenti giustificati:	22. Biffi Petazzi Fausta 23. Valsangiacomo Patrick 24. Sala Marco
Assenti ingiustificati:	25. Fontana Verena
Municipali presenti:	Tettamanti Giuseppe, Maghetti Mariella, Galli Davide, Cereghetti Flaviano, Gaffuri Sebastiano, Schmid Angelo

La Presidente saluta i presenti e invita il segretario a procedere con l'appello nominale.

#### **Trattanda no. 1**

A seguito dell'appello nominale effettuato dal segretario, risultano presenti 21 Consiglieri Comunali.

La Presidente ricorda che la scrutatrice Cavallini rimane seduta accanto al compagno di gruppo Bächtold e non è presente dunque al tavolo presidenziale. Nessuno si oppone a questa soluzione.

La Presidente chiede se qualcuno propone modifiche all'ordine del giorno:

Gaffuri Michele propone alla trattanda 6 (nuovo membro Commissione delle Petizioni) di considerare la necessità di prevedere pure la designazione di 1 supplente, mentre alla trattanda no. 7 (nuovo delegato Ente turistico) si deve pure prevedere la designazione di un subentrante.

#### **Trattanda no. 2**

La Presidente propone di rinunciare alla lettura del riassunto delle discussioni della precedente seduta, già a disposizione di ogni membro del Consiglio Comunale.

Favorevoli: 21, contrari: 0, astenuti: 0.

Gaffuri propone un'aggiunta da fare alla pagina no. 5/nuova trattanda no.7, in merito alla sottoscrizione della presa di posizione da parte del Consiglio Comunale all'indirizzo del Consiglio di Stato a sostegno dell'Azienda Acqua Potabile. Dopo il paragrafo "Tutti i Consiglieri Comunali si dichiarano favorevoli alla sottoscrizione della lettera", nella frase che segue propone di aggiungere dopo il punto che il documento è parte integrante del presente verbale e viene allegato al medesimo.

Approvazione del riassunto delle discussioni della seduta precedente: favorevoli: 20, contrari: 0, astenuti: 1

#### **Trattanda no. 3**

Dopo la lettura del rapporto della Commissione Opere Pubbliche (in seguito COP) da parte di Giacomo Balerna e della Commissione della Gestione (in seguito CG) da parte di Claudio Cereghetti, è aperta la discussione.

Senza interventi, con 21 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti è accordato un credito di Fr. 134'000.00 per l'esecuzione dei lavori di canalizzazione nella frazione di Cabbio sulla tratta 42-43 PGS ed è approvata la relativa variante di PGS.

La Presidente procede alla lettura del dispositivo del Messaggio Municipale.

#### **Trattanda no. 4**

Dopo la lettura del rapporto della COP e della CG è aperta la discussione.

Senza interventi, con 21 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti è accettato il messaggio municipale accompagnate la richiesta di approvazione del progetto per la realizzazione di rinforzi mirati, atti ad incrementare la portata del ponte agricolo-forestale sul Breggia in località San Giovanni di Tür e relativa richiesta di un credito di Fr. 50'000.00 per il finanziamento dell'opera.

La Presidente procede alla lettura del dispositivo del Messaggio Municipale.

#### **Trattanda no. 5**

Dopo la lettura del rapporto della Commissione delle Petizioni (CP) da parte di Pezzati e della CG, è aperta la discussione.

Il Sindaco riferisce di avere conosciuto per telefono un erede del defunto, mentre il notaio dalla Svizzera interna, incaricato della pratica, non aveva fatto sapere nulla in merito. Figlia e figlio del defunto hanno scritto anche una lettera, per fortuna del Municipio che altrimenti era un po' allo sbando, e hanno confermato che il defunto aveva espresso il desiderio che l'importo fosse destinato all'ex Comune di Cabbio e non per tutto il Breggia. Visto anche quanto proposto dalla signora Biffi, il Municipio va sicuramente nella direzione di privilegiare la Piazza militare di Cabbio. Il Municipio dispone già anche di altri progetti di massima per alcuni interventi in loco (posteggio previsto nel PR e restauro

lavatoio) che però dovrebbero beneficiare di altri aiuti finanziari, dopo presentazione e completazione della relativa documentazione. Gli eredi invitano a segnalare il munifico gesto con la posa di una tavola.

Cavallini, visto che il Municipio ha già dato una priorità alla Piazza, chiede se si è già valutato una linea d'azione e se si è in possesso di progetti e preventivi di spesa e chiede se rimarranno a disposizione capitali per più interventi.

Il Sindaco conferma che è stato scelto l'architetto ed è stato dato un mandato: sussistono tuttavia dei vincoli dal preposto Ufficio cantonale. Si prevede un sopralluogo sul posto: per il Municipio è importante risolvere la cosa.

Il Sindaco dubita che potranno sussistere degli avanzi sull'importo donato, da destinare per altre opere.

In votazione con 21 voti favorevoli, 0 contrari, 0 astenuti è accettata la donazione del sig. Bruno Codoni per un importo di Fr. 317'960.60.

La Presidente procede alla lettura del dispositivo del Messaggio Municipale.

#### Trattanda no. 6

La Presidente invita a tener conto delle osservazioni di Gaffuri.

Gaffuri per il Gruppo PLR propone Erica Ostinelli quale membro della Commissione delle Petizioni e Marco Tavernelli quale supplente.

#### Trattanda no. 7

Gaffuri per PLR propone Erica Ostinelli quale delegato nell'Ente Turistico Mendrisiotto e Basso Ceresio e Germano Vanini quale subentrante.

#### Trattanda no. 8

Gaffuri per PLR propone: Athos Fontana quale subentrante nell'Associazione dei Comuni del Generoso-RVM

Cereghetti Claudio per PPD-GG.: Sciolli Tiziano

Crivelli per Insieme a Sinistra: Pietro Ticozzi

#### **Trattanda no. 9: mozioni e interpellanze**

Crivelli legge un'interpellanza in riferimento alla nuova strada forestale Gaggio-Laurina-Arla in fase di realizzazione da parte dell'AFOR e chiede:

1. Il Municipio ha rilasciato un'autorizzazione scritta per il brillamento di mine?, sono state osservate tutte le prescrizioni in materia?
2. E' stato informato l'Ufficio tecnico comunale?
3. E' stata avvisata la popolazione (affissione all'albo di luogo/data/ora degli spari)?
4. Vi è un'adeguata segnalazione sui sentieri in vicinanza?
5. Per quanto tempo (giorni/mesi/anni) verrà praticato l'uso di esplosivo?.

Crivelli osserva che di regola queste procedure andrebbero rispettate per questioni di chiarezza e di trasparenza verso la popolazione e visto anche le varie leggi e ordinanze federali e cantonali. Fintanto che queste procedure non sono rispettate chiede al Municipio di far sospendere il brillamento di nuove mine.

Crivelli riprende le domande e ottiene le seguenti risposte:

Ad. 1) Il sindaco ritiene che si dovrebbe sentire l'UTC.

Crivelli conferma che l'ha già interpellato ma il Tecnico non ha ricevuto nulla da parte del Municipio.

Ad. 2) Crivelli ritiene dunque che anche la popolazione non è stata avvisata.

Ecc. ecc.

Crivelli riferisce di avere telefonato a Bellinzona e di avere ottenuto conferma che questo non è il modo di agire. O vengono rispettate tutte le procedure o da domani vengono sospesi tutti i brillamenti, per precauzione anche delle persone. E' scandaloso che il Municipio venga giù dal mondo delle nuvole. Ritiene che sia una cosa seria. Ha ricevuto telefonate da qualcuno che stava prendendo funghi sul sentiero parallelo e c'è stata l'esplosione alle 15.00: dispone di nomi e indirizzi.

Osserva che tutte le risposte alle sue domande sono negative per cui chiede al Municipio che siano presi dei provvedimenti, anche per trasparenza verso la popolazione. Gli vanno bene i brillamenti ma devono essere rispettate le procedure previste dalle leggi federali.

Il Municipio deve rilasciare un'autorizzazione scritta anche se hanno il permesso dal Cantone. Ritiene che si tratta di una cosa seria e non gli interessa se a qualcuno fa ridere.

Il Sindaco osserva che il Regolamento prevede che le esplosioni siano segnalate con 3 squilli di trombetta prima dello sparo e uno squillo lungo dopo.

Maggi fa presente che anche le vie di accesso devono essere segnalate. La cosa è veramente seria per qualcuno che si trova vicino a un brillamento e le conseguenze possono essere gravi. La soluzione è semplice: la Ditta responsabile deve prendere le sue precauzioni.

Galli chiede che per simili cose, come quella odierna, non bisogna aspettare il Consiglio comunale per segnalarle al Municipio ma subito.

Crivelli chiede nuovamente che procedura vuole fare il Municipio.

Valtulini osserva che per ottenere risposte dal Municipio a interpellanze è prassi che devono essere consegnate al Municipio 7 giorni prima, nel rispetto della LOC. Altrimenti il Municipio può prendere atto dell'interpellanza ma non necessariamente rispondere in seduta.

Crivelli conferma che il Municipio può rispondere subito o dopo 7 giorni.

Montorfano, nella sua mansione di presidente AFOR, fa presente che abita in faccia a Crivelli e anche lui quando ha sentito gli spari ha capito che erano in corso i lavori per realizzare la strada. Crivelli avrebbe semplicemente potuto chiamarlo al telefono per ottenere informazioni e una risposta, senza aspettare di esporre il suo problema in occasione dell'odierna seduta. Forse Crivelli non lo considera come Presidente AFOR.

Cavallini procede alla lettura di una mozione a bassi costi per il Comune e che considera molto semplice: concerne la richiesta di posa di 2 contenitori per la raccolta separata di tappi di sughero, uno a Morbio Superiore e uno a Bruzella. Una ditta della Svizzera interna procede a recuperare quanto raccolto, così come avviene a Mendrisio. Ricorda che il sughero è una preziosa materia prima.

La Presidente fa presente che si tratta di nominare una Commissione per esaminare la mozione.

Il Sindaco osserva che il Comune ha già molte iniziative per la raccolta dei rifiuti. Come per plastica e sagex, e tutto quanto bolle in pentola, bisogna avere una Ditta che gestisce queste raccolte. Conferma che la questione sarà esaminata in Municipio.

Valtulini ritiene che deve essere nominata una Commissione per esaminare la mozione.

Pezzati osserva che l'argomento rientra piuttosto nelle competenze del Municipio per cui si tratta probabilmente piuttosto di un'interpellanza che di una mozione.

La Presidente fa presente che se Cavallini mantiene la mozione si deve nominare la Commissione.

Il Sindaco osserva che si può sentire il parere di una Commissione per non caricare ulteriormente di responsabilità il Municipio.

Cavallini dichiara la sua disponibilità a trasformare la mozione in interpellanza.

Bächtold chiede a che punto è la pratica "mozione tassa sul sacco" in quanto è a conoscenza che c'è stato un incontro fra le varie parti. Secondo la Presidente della CP, Verena Fontana sarebbe stata imminente una decisione in merito anche da parte del Consiglio di Stato ma Bächtold dubita che si arriverà a questo.

Il Sindaco conferma che il Municipio non ha ricevuto il rapporto dalla Commissione.

Pezzati come segretario della Commissione conferma che ha avuto l'audizione con i mozionanti, che sono state raccolte le informazioni dal Municipio, che si sta ora preparando una bozza del rapporto e che entro l'autunno dovrebbe arrivare il rapporto al Municipio.

Cavallini ricorda che uno dei temi usciti nei primi mesi del 2013 riguardava gli stabili di proprietà del Comune e chiede se esiste una lista inventario degli edifici comunali e se i Consiglieri Comunali riceveranno una copia del documento e le informazioni su come si intende procedere.

Il Sindaco conferma che la lista esiste, con tanto di documentazione fotografica e superfici per gli stabili e che il Municipio sta esaminando le priorità per valutare come portare avanti la cosa. Si è sempre detto che il Comune non è un'agenzia immobiliare per cui si valuterà cosa fare anche perché i costi di risanamento e manutenzione sono importanti e la legge sui rustici non facilita la cosa. Il Municipio è ben contento di ricevere delle donazioni cash ma non dei rustici ai quali bisogna poi mettere mano con altri costi. Conferma che la lista potrebbe essere messa a disposizione dei Consiglieri Comunali, mentre il raccoglitore potrà essere consultato presso la Cancelleria comunale.

Valtulini ritiene importante avere almeno 2-3 dati, con il valore che hanno gli stabili.

Il Sindaco ribadisce nuovamente che il resto della documentazione rimarrà a disposizione presso consultazione presso la Cancelleria comunale.

Balerna Giacomo chiede 2 informazioni:

- magazzino comunale: a che punto siamo?

Il Sindaco informa che il Municipio è ancora al palo e non dispone di una soluzione. E' impensabile realizzare nei centri abitati, come si potrebbe magari pensare nei pressi dell'autosilo oggetto del sondaggio sull'area AP-EP a fianco della Casa comunale di Morbio Superiore. Si è in attesa di una risposta a breve dall'Impresa Barella che potrebbe trasferirsi, ma hanno difficoltà e dunque non possono mettere in vendita il loro attuale deposito. Sarebbe veramente l'optimum anche per altre cose.

Balerna chiede se si vedrà qualche cosa per Natale o in primavera.

Il Sindaco conferma che la risposta dall'Impresa Barella arriverà prima, perché anche loro non possono più attendere.

Maggi osserva che la Ditta Barella ha già ricevuto risposta per un terreno a Ligornetto e non ha il permesso di costruzione. Anche se trova poi un altro sedime, se realizza un nuovo deposito non si trasferirà subito e dunque i tempi per il Comune si allungano. Ritiene, a essere ottimisti, almeno 5 anni. Inoltre fa notare che il magazzino

Barella avrà 10'000 mq. di coperture in eternit che dovranno essere smaltiti: costo per il solo smaltimento 1 con sei zeri. Consiglia al Municipio di valutare bene a cosa si va incontro e pensare magari a qualcosina di un po' più contenuto.

Il Sindaco osserva che il Municipio non deve prendere per forza tutta la superficie e inoltre lo smaltimento deve essere assunto da chi vende.

Maggi ritiene che la Ditta Barella, se vende, vende il sedime così come è.

Per Maggi il magazzino comunale deve essere per mettere i nostri mezzi, qualche cosa per i nostri operari e al massimo un deposito per materiale di consumo che non si deve andare tutti i giorni a comperare. Neanche il Comune di Mendrisio ha un magazzino come quello della Ditta Barella. Il Comune ha invece bisogno di qualche cosa di piccolo e funzionale. Per acquistare quel terreno ci vogliono almeno 2 milioni, visto anche con chi si ha a che fare e a gratis non dà niente nessuno. Non dobbiamo disperdere forze e tempo: troviamo altre soluzioni.

Il Sindaco riferisce che il Municipio ha cercato anche altre soluzioni.

Maggi osserva che se si deve cambiare il Piano regolatore a qualcuno viene la pelle d'oca, come se si dovessero uccidere qualcuno. Bisogna svegliarsi per fare un cambio di PR. lo si può fare anche in 2 mesi, dalle sue informazioni, ma solo se lo si vuole. Se non si vuole dura 20 anni.

Il Sindaco contesta questa affermazione.

Maggi ribadisce che se si vuole lo si fa, altrimenti rimane lì. Bisogna però fare a misura del Comune di Breggia perché non siamo Mendrisio, che anche lui non è più milionario. Qualcuno deve guardarsi in giro e valutare bene certe cose.

- Balerna formula poi un'osservazione a Galli sulla commissione edilizia municipale: chiede se si farà qualche riunione o se è stata inventata solo per farla e basta. La Commissione non deve diventare la "perpetua del Comune" che va in giro a sbandierare a destra e a sinistra, però ogni tanto bisognerebbe informare la Commissione sulle pratiche esaminate. Invita Galli a voler portare rispetto ai Commissari e ogni tanto a voler organizzare qualche riunione. E' dispiaciuto del fatto che c'è gente che si mette a disposizione ma poi non viene tenuta in considerazione. Propone incontri ricorrenti ogni mese, ogni 2 mesi, per informare su cosa è anche già passato: forse non ci si rende conto ma la gente per strada chiede spesso informazioni in ambito edilizio e spesso non si è in grado di rispondere. Non è un bel vedere. Non si tratta di sputtanare a destra e sinistra gli interessi degli altri ma è stato nominato in una Commissione che deve essere attiva. Se si vuole mantenere la Commissione deve essere convocata, altrimenti si riserva di dare le dimissioni.

Galli ricorda che la Commissione è consultiva e viene convocata nella misura in cui determinate problematiche a livello di disbrigo delle pratiche si presentano e la Commissione può fornire spunti su cui il Municipio può poi appoggiarsi per le sue decisioni. A memoria, non gli pare che c'è un obbligo da parte del Municipio di tenere permanentemente informata la Commissione sull'evolversi delle situazioni dell'edilizia privata in tutto il Comune di Breggia. Ritiene però che per lui non c'è alcun fastidio a convocare la Commissione per presentare quello che è stato fatto. Ribadisce tuttavia che è una Commissione consultiva.

Balerna è a conoscenza del fatto che si tratta di una Commissione consultiva ma è importante che si lavori tutti insieme, che si possa avere un colloquio con il responsabile e ottenere le opportune informazioni. Non è neppure corretto rispondere di passare in Municipio per ottenere informazioni: ci si informa sempre con un dipendente e non con il responsabile. Quanto successo questo sera nella discussione sullo sparo delle mine è emblematico. La sinistra non sa cosa fa la destra: uno fa l'interpellanza-un responsabile dell'Azienda AFOR-il Municipio-un tecnico comunale, e nessuno sa che si sparano le mine. Ma il problema principale è che nessuno sa la prassi per spararle. Questo è deleterio: si può sparare la tromba quante volte si vuole ma se si fa male qualcuno e si va a controllare chi ha dato il permesso, e nessuno lo ha dato, tutti e 7 i municipali sono responsabili.

Balerna osserva che all'interpellanza nessuno ha dato ascolto.

Galli ricorda che l'interpellanza deve avere una sua procedura e fa presente che dal problema dello sparo mine si è passati al problema della Commissione edilizia.

Balerna rimane ancora deluso degli atteggiamenti di questa sera.

Gaffuri Michele osserva che è membro della Commissione tributaria-finanziaria municipale e anche in questo caso è stato convocato una sola volta. Dubita che non ci siano problemi: non si vuole conoscere tutto ma in certi casi la Commissione potrebbe fornire il suo apporto.

Non pervengono altri interventi per cui la Presidente alle ore 21.15 dichiara chiusa la settimana seduta del Consiglio Comunale per il quadriennio 2012-2016.

GLI SCRUTATORI

Grazia Cavallini  
Enzo Codoni

PER IL CONSIGLIO COMUNALE

LA PRESIDENTE:  
Simona Fontana

IL SEGRETARIO  
Maurizio Mombelli

